

Ročník 1976

Sbírka zákonů

Československá socialistická republika

ČESKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

SLOVENSKÁ
SOCIALISTICKÁ REPUBLIKA

Částka 2

Vydána dne 23. února 1976

Cena

OBSAH:

11. Nařízení vlády Československé socialistické republiky o evidenci vnitrozemských plavidel
 12. Vyhláška ministra zahraničních věcí o Dohodě o unifikaci požadavků na vypracování a podávání přihlášek vynálezů
 13. Vyhláška ministra zahraničních věcí o Smlouvě mezi Československou socialistickou republikou a Švýcarskou konfederací o ochraně údajů o původu, označení původu a jiných zeměpisných označení
 14. Vyhláška ministerstva školství České socialistické republiky, kterou se doplňuje vyhláška ministerstva školství a kultury č. 111/1965 Sb., o závěrečných učňovských zkouškách, ve znění vyhlášek č. 11/1968 Sb. a č. 143/1969 Sb.
 15. Vyhláška ministerstva školství Slovenské socialistické republiky o úpravě studia studentek vysokých škol z důvodů podpory v mateřství
- Oznámení o vydání obecných právních předpisů

11

NARIZENÍ VLÁDY

Československé socialistické republiky

ze dne 4. února 1976

o evidenci vnitrozemských plavidel

Vláda Československé socialistické republiky nařizuje podle § 12 odst. 2 zákona č. 26/1964 Sb., o vnitrozemské plavbě, ve znění zákona č. 126/1974 Sb.:

§ 1

(¹) Kromě plavidel evidovaných podle § 12 odst. 1 zákona č. 26/1964 Sb., o vnitrozemské plavbě, ve znění zákona č. 126/1974 Sb., podléhají, počínajíc dnem 1. ledna 1977, evidenci tato plavidla:

- a) sportovní a rekreační plavidla o celkové hmotnosti včetně povoleného zatížení nad 1000 kg

nebo s celkovou plochou plachet nad 10 m² anebo s vlastním pohonem o výkonu motoru nad 4 kW,

- b) přívozní plavidla.

(²) Evidenci plavidel podle odstavce 1 vede Státní plavební správa v Praze a Státní plavební správa v Bratislavě.

§ 2

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

12

VYHLÁŠKA

ministra zahraničních věcí

ze dne 5. ledna 1976

o Dohodě o unifikaci požadavků na vypracování a podávání přihlášek vynálezů

Dne 5. července 1975 byla v Lipsku podepsána Dohoda o unifikaci požadavků na vypracování a podávání přihlášek vynálezů. Dohoda vstoupila v platnost na základě svého článku 8 dnem 2. října 1975.

Český překlad Dohody a Instrukce k ní se vyhláší současně.

Ministr:

Ing. Chňoupek v. r.

DOHODA

o unifikaci požadavků na vypracování a podávání přihlášek vynálezů

Vlády Bulharské lidové republiky, Maďarské lidové republiky, Německé demokratické republiky, Republiky Kuba, Mongolské lidové republiky, Polské lidové republiky, Rumunské socialistické republiky, Svazu sovětských socialistických republik a Československé socialistické republiky, vedeny přáním

- ulehčit a zjednodušit vypracování a vzájemné podávání přihlášek vynálezů, jakož i
- přispět k unifikaci požadavků na vypracování a podávání přihlášek vynálezů a ke sblížení národních zákonodárství v oblasti vynálezů, rozhodly se uzavřít tuto Dohodu.

Článek 1

Tato Dohoda stanoví požadavky na vypracování a podávání přihlášek vynálezů, podávaných za účelem získání právní ochrany ve státech, které jsou smluvními státy této Dohody (dále jen „smluvní státy“).

Článek 2

1. Přihláška vynálezu k získání právní ochrany (dále jen „přihláška“):

- a) bude se podávat v souladu s požadavky, stanovenými touto Dohodou a Instrukcí k použití této Dohody (dále jen „Instrukce“), která bude současně s podpisem této Dohody společně schválena vedoucími úřady pro vynálezeckví států, které podepsaly tuto Dohodu a nabude platnosti současně s touto Dohodou;
- b) nebude se zamítat v důsledku nedodržení jiných požadavků na vypracování a podávání přihlášek, pokud bude vyhovovat požadavkům stanoveným touto Dohodou a Instrukcí.

2. Smluvní státy nebudou klást v rozsahu stanoveném touto Dohodou jiné požadavky než ty, které vyplývají z této Dohody. Mohou se však vzdát splnění některých z těchto požadavků.

Článek 3

1. Přihláška podávaná v souladu s touto Dohodou musí obsahovat:

- a) žádost o poskytnutí právní ochrany,
- b) popis vynálezu,
- c) definici vynálezu,
- d) výkresy, jestliže jsou nezbytné k pochopení vynálezu,
- e) anotaci popisu vynálezu,
- f) prohlášení o autorství (potvrzení o tvůrčí účasti) a doklad, jímž se stvrzuje převod práv přihlašovatele v případě, že přihlašovatel není autorem vynálezu a s výjimkou případů uvedených v bodu 4 tohoto článku,
- g) žádost o přiznání priority, jestliže přihlašovatel takovou prioritu uplatňuje,
- h) doklad o jmenování zástupce, jestliže přihlašovatel jedná prostřednictvím zástupce a jestliže národní zákonodárství smluvního státu, do kterého se podává přihláška, vyžaduje předložení takového dokladu,
- ch) údaje o předběžných výsledcích průzkumu, pokud se týká novosti a technicko-ekonomické efektivity, jestliže jsou přihlašovatelem k dispozici,
- i) doklad o deponování kmene mikroorganismů v oficiálně uznané sbírce, jestliže se přihláška týká kmene mikroorganismů.

2. Podrobná ustanovení týkající se jednotlivých částí přihlášky, uvedených v bodu 1 tohoto článku, jsou stanovena v Instrukci.

3. Smluvní státy mají právo vybírat poplatky za podání přihlášek, jestliže to stanoví jejich národní zákonodárství, a to ve výši stanovené tímto zákonodárstvím.

4. Smluvní státy nebudou požadovat předložení dokladu, kterým se stvrzuje převod práva (bod 1 písm. f tohoto článku), pokud jde o přihlášky podávané jménem státních, družstevních a společenských socialistických podniků a organizací, které na základě příslušných národních zákonů nabyly práva k vynálezům.

5. Doklady uvedené v bodě 1 tohoto článku se vypracovávají v jazyce toho smluvního státu, do kterého se přihláška podává, pokud nestanoví jinak národní zákonodárství nebo mezinárodní dohody, jimiž je vázán stát, ze kterého se přihláška podává, a stát, do kterého se přihláška podává.

Článek 4

1. Přihláška se musí týkat pouze jednoho vynálezu.

2. Spojení dvou nebo více vynálezů v jedné přihlášce je přípustné v případě, že tyto náleží

k různým kategoriím (látka, způsob, zařízení), jestliže slouží jednotnému cíli a k datu podání přihlášky mohou být použity pouze společně.

3. Spojení dvou nebo více vynálezů v jedné přihlášce, které neodpovídají požadavku bodu 2 tohoto článku, je přípustné, jestliže toto spojení odpovídá požadavkům národního zákonodárství státu, do kterého se podává přihláška, nebo požadavkům mezinárodní dohody, již je vázán stát, ze kterého se přihláška podává, a stát, do kterého se tato přihláška podává.

Článek 5

V případě uplatňování priority úřad pro vynálezectví smluvního státu, ve kterém se žádá o poskytnutí ochrany, je oprávněn požadovat, aby přihlašovatel v tříměsíční lhůtě předložil doklady stvrzující právo na tuto prioritu.

Článek 6

1. V době podání musí přihláška obsahovat minimálně ty doklady, které jsou uvedeny v písm. „a“—„e“ a „g“ bodu 1 článku 3 této Dohody. Ostatní doklady uvedené v článku 3 musí být předloženy ve lhůtě dvou měsíců ode dne podání přihlášky.

2. V případě, kdy doklady uvedené v bodu 1 tohoto článku nebudou předloženy při podání přihlášky nebo ve stanovené lhůtě, stejně jako v případě předložení uvedených dokladů, které nebyly vypracovány v souladu s požadavky této Dohody a Instrukce, vydá úřad pro vynálezectví smluvního státu, ve kterém je požadována ochrana, rozhodnutí, které je v souladu s národním zákonodárstvím.

Článek 7

Tato Dohoda je otevřena k podpisu na základě zmocnění vlád států uvedených v preambuli této Dohody do 5. října 1975.

Článek 8

Tato Dohoda nabývá platnosti 90. den buď ode dne podpisu třemi státy bez výhrady její další ratifikace, schválení nebo přijetí, anebo ode dne, kdy depozitář obdrží doklad o ratifikaci, schválení nebo přijetí Dohody od třetího státu, přičemž do tohoto počtu tří států se zahrnují též státy, které podepsaly Dohodu bez výhrad.

Pro státy, které předají depozitáři doklad o ratifikaci, schválení nebo přijetí této Dohody po nabytí platnosti, vstupuje Dohoda v platnost za 90 dnů ode dne, kdy depozitář tento doklad obdrží.

Funkcí depozitáře této Dohody bude vykonávat Sekretariát Rady vzájemné hospodářské pomoci.

Článek 9

K této Dohodě mohou po nabytí její platnosti přistoupit se souhlasem smluvních států další státy, a to tak, že předají depozitáři doklady o přístupu.

Pro přistupující státy nabývá Dohoda platnosti po uplynutí 90 dnů ode dne, kdy depozitář obdržel poslední oznámení o souhlasu s přistoupením.

Článek 10

Tato Dohoda se uzavírá na dobu 5 let ode dne nabytí její platnosti. Po uplynutí této lhůty se platnost Dohody automaticky prodlužuje vždy na dalších pět let. Kterýkoliv smluvní stát může vypovědět Dohodu 6 měsíců před uplynutím řádné doby její platnosti, a to písemným vyrozuměním depozitáře.

V případě ukončení platnosti této Dohody budou její ustanovení platit, pokud jde o požadavky na vypracování a podávání přihlášek vynálezů, které byly podány v době platnosti této Dohody.

Článek 11

1. Tato Dohoda může být změněna pouze se souhlasem všech smluvních států. Návrhy na změny může předložit kterýkoliv smluvní stát. Tyto návrhy se předkládají depozitáři.

2. Instrukce může být změněna pouze se souhlasem vedoucích úřadů pro vynálezectví všech smluvních států.

Článek 12

Depozitář této Dohody provede registraci této Dohody u sekretariátu Organizace spojených národů v souladu s její Chartou.

Článek 13

Depozitář zasílá ověřené kopie této Dohody všem smluvním státům, vyrozumí je o datu, kdy Dohoda vstoupila v platnost, o obdržení oznámení, o ratifikaci, schválení nebo přijetí Dohody, o přístupu k Dohodě, o výpovědích Dohody a také o všech jiných oznámeních, jež obdržel.

Sjednáno v Lipsku 5. července 1975 v jednom výtisku v ruském jazyce.

INSTRUKCE

k Dohodě o unifikaci požadavků na vypracování a podávání přihlášek vynálezů

Pravidlo 1

Tato Instrukce určuje požadavky na vypracování a podávání přihlášek vynálezů, které jsou uvedeny v článku 3 Dohody.

Pravidlo 2

Žádost o poskytnutí právní ochrany musí obsahovat:

- a) žádost o poskytnutí ochrany (s uvedením druhu požadovaného ochranného dokumentu);
- b) název vynálezu (stručný, přesný název vynálezu, vyjadřující předmět a obor, do kterého vynález spadá);
- c) údaje o přihlašovatel: příjmení, jméno, jméno po otci (název organizace), trvalé bydliště (místo pobytu), pinou adresu a státní příslušnost;
- d) údaje o autorovi vynálezu: příjmení, jméno, jméno po otci, povolání, adresu a státní příslušnost, jestliže přihlašovatel není autorem;
- e) odvolávku na zdůvodnění podání přihlášky

vynálezu a získání ochrany, jestliže přihlašovatel není autorem vynálezu;

- f) uvedení přihlášky základního vynálezu nebo ochranného dokumentu na základní vynález, jedná-li se o závislý vynález;
- g) uvedení skutečnosti, zda vynález byl vytvořen v rámci plnění pracovního úkolu či nikoliv. Jestliže vynález byl vytvořen v rámci plnění pracovního úkolu, je třeba uvést název a adresu organizace, ve které byl vynález vytvořen;
- h) uvedení skutečnosti, zda se jedná o vynález vytvořený při uskutečňování hospodářské a vědeckotechnické spolupráce. Jestliže vynález je společným vynálezem, pak je třeba v žádosti uvést všechny organizace (státy), kterým náleží právo na tento společný vynález;
- ch) příjmení, jméno, jméno po otci (název organizace) a adresu zástupce přihlašovatele (má-li přihlašovatel zástupce);
- i) podpis přihlašovatele nebo jeho zástupce;
- j) seznam přiložených dokladů.

Pravidlo 3

Popis vynálezu musí mít tuto strukturu:

- a) název vynálezu a třídu mezinárodního třídění vynálezů, do které vynález spadá podle názoru přihlašovatele. Název vynálezu musí být v plném souladu s názvem uvedeným v žádosti;
- b) obor, do kterého vynález spadá, a údaje o objektech, ve kterých je možné nebo účelné vynález použít;
- c) charakteristika známých technických řešení s uvedením jejich nedostatků, které vynález odstraňuje; vyšší účinek dosahovaný využitím vynálezu ve srovnání se známými řešeními; zde je třeba uvést zdroje informací, ve kterých je obsažen popis známých technických řešení;
- d) výklad podstaty vynálezu má začínat uvedením problému, který vynález řeší.

Popis vynálezu, který je charakterizován v definici, musí být vypracován tak podrobně, aby bylo možno seznat podstatu vynálezu a jeho provedení.

V případě, že vynález je zobrazen na výkresech, uvádí se seznam jednotlivých vyobrazení s krátkým objasněním každého obrazce jednotlivě.

V souladu s charakterem vynálezu musí jeho popis odpovídat následujícím požadavkům:

- zařízení musí být popsáno ve statickém stavu. Po tomto popisu zařízení ve statickém stavu je nutné popsat toto zařízení v činnosti;
- popis způsobu musí obsahovat výčet operací, uvedení posloupnosti a režimů (teplota, tlak, atp.) při uskutečňování těchto operací;
- popis látky musí obsahovat její charakteristiku s výčtem složek (složení látky), a dále musí být uvedeny rozsahy v procentuálních poměrech složek (od ... — do ...) jak jsou v látce obsaženy.

Nutno rovněž uvést fyzikální stav a vlastnosti těchto složek v jejich počátečním stavu, jakož i důkazy o složení a vlastnostech získané látky;

- e) příklady uskutečnění vynálezu. Je nutno uvést podle názoru žadatele tu nejúčelnější formu uskutečnění vynálezu, zvláštní možnosti jeho využití a popis jeho specifických předností. Počet a druh příkladů musí být voien tak, aby dostatečně zachycovaly celý rozsah vynálezu;
- f) jestliže z popisu nebo charakteru vynálezu neplyne, jakým způsobem může být vynálezu využito v průmyslu, pak je nutno tento způsob uvést zvlášť.

Doporučuje se dodržovat v popisu vynálezu pořadí výše uvedených bodů, jakož i to, aby každá část popisu byla opatřena příslušným záhlavím.

Pravidlo 4

1. Definice vynálezu (dále jen „definice“) musí začínat názvem vynálezu, který je uveden v žádosti a popisu, a má být plně založena na popisu vynálezu.

2. Definice se může skládat z jednoho bodu nebo z bodů několika a musí vyhovovat těmto požadavkům:

- a) všechny body definice musí obsahovat předvýznamovou a významovou část, které jsou mezi sebou spojeny větou „vyznačující se tím, že ...“;
- b) předvýznamová část prvního (hlavního) bodu definice musí obsahovat název vynálezu a jeho známé znaky, společně s nejbližším předchozím technickým řešením;
- c) jestliže vynález nemá znaky společné s předchozím řešením, potom v předvýznamové části je uveden pouze název vynálezu;
- d) vedlejší body definice rozvíjejí souhrn znaků uvedených ve významové části hlavního bodu, přímo anebo nepřímo, a to rozvíjením předcházejících vedlejších bodů;
- e) předvýznamová část vedlejších bodů obsahuje pouze název vynálezu v plném nebo zkráceném znění;
- f) v případech, kdy přihláška obsahuje několik vynálezů, týkajících se různých kategorií (látka, způsob, zařízení), uvádějí se významy těchto vynálezů v hlavních bodech definice;
- g) hlavní body jednotlivých vynálezů se uvádějí v pořadí, odpovídajícím názvu vynálezu; vedlejší body definice jednotlivých vynálezů se uvádějí v závislosti, odpovídající každému vynálezu;
- h) body definice se číslují v posloupnosti arabskými číslicemi;
- ch) definice nesmí obsahovat odkazy na popis nebo výkresy s výjimkou těch případů, kdy je to nezbytné a vyplývá to z charakteru vynálezu;

i) jestliže přihláška obsahuje výkres, potom v definici po uvedení jednotlivých nových znaků mohou být uvedeny vztahové značky, týkající se jednotlivých součástí zobrazených na výkresu, odpovídající uvedeným znakům, jestliže to přispěje ke snadnějšímu porozumění definice; vztahové značky v případě jejich použití je vhodné uvádět v závorkách.

Pravidlo 5

1. Výkresy nesmějí obsahovat jakékoliv nadpisy, vysvětlivky apod. Za účelem snadnějšího pochopení zobrazeného předmětu se připouštějí krátké vysvětlivky, např. „voda“, „pára“, „otevřeno“, „zavřeno“, „řez A—B“. Elektrická zapojení,

bloková schémata nebo technologická schémata mohou obsahovat několik krátkých klíčových slov, nezbytných pro porozumění.

2. Výkresy se provádějí trvanlivými černými čarami, stejně silnými a zřetelnými, bez vykreslování.

3. Řezy se znázorňují šikmým šrafováním, provedeným tak, aby nevadilo jasněmu čtení vztahových značek a hlavních čar.

4. Měřítka výkresů a přesnost jejich grafického provedení musí být takové, aby při fotografování se zmenšením délkových rozměrů do dvou třetin bylo možno snadno rozlišovat všechny detaily.

Ve výjimečných případech, kdy je nutné mít představu o rozměrech znázorněných předmětů, uvádí se na výkresech grafické měřítko.

5. Všechny číslice, písmena a vynášecí čáry na výkresech musí být jednoduché a zřetelné. Číslice a písmena nesmějí být v závorkách, zakroužkována a v uvozovkách.

6. Každý prvek jakéhokoliv předmětu je vyroben v příslušném poměru s ostatními prvky tohoto předmětu, s výjimkou těch případů, kdy rozdílný poměr je nezbytný pro zřetelnější vyobrazení předmětu.

7. Výška číslic a písmen musí být alespoň 3,2 mm.

8. Na jednom listu výkresu může být několik předmětů. Jestliže předměty znázorněné na dvou nebo více listech představují jednotný předmět, mají být uspořádány tak, aby nechyběla žádná část předmětů zobrazených na různých listech.

9. Jednotlivé předměty na výkresech jsou pořadově očíslovány arabskými číslicemi, nezávisle na označení listů.

10. Vztahové značky, které nejsou uvedeny v popisu, nesmí být uvedeny na výkresech a naopak.

11. Stejným detailům musí odpovídat stejné vztahové značky v celé přihlášce.

12. V případech, že výkresy obsahují velký počet vztahových značek, doporučuje se přikládat k přihlášce samostatný list s uvedením seznamu všech detailů, které jsou označeny těmito značkami.

Pravidlo 8

1. Anotace slouží pouze pro účely technických informací a musí obsahovat:

- a) název vynálezu;
- b) obor, kterého se vynález týká;
- c) technický problém, který vynález řeší;

d) stručný výklad podstaty vynálezu, jak je obsažen v popisu, definici, jakož i v materiálech, které vynález zobrazují;

e) možné obory, ve kterých může být vynález využit;

f) v případech vynálezů, týkajících se chemie, je-li to nutné, chemický vzorec, který ze všech uvedených vzorců obsažených v přihlášce nejlépe charakterizuje vynález;

g) odvolávku na číslo předmětu, který nejlépe ze všech vyobrazení připojených k přihlášce charakterizuje vynález.

2. Anotace musí být jasná. Doporučuje se, aby neobsahovala více než 150 slov. Anotace nesmí obsahovat závěry, týkající se předností nebo hodnoty vynálezu.

Pravidlo 7

Zádost o poskytnutí priority na základě dříve podané přihlášky nebo na základě vystavování vynálezu na výstavě (pokud zákonodárství zúčastněného státu, v němž se přihláška podává, uznává priority založenou na vystavování vynálezů na výstavě) musí obsahovat v závislosti na tom, na čem je tato priorita založena, datum přihlášky a stát, do kterého byla podána, dále i číslo přihlášky (je-li známo k datu podání přihlášky), název výstavy, místo a stát, jakož i datum vystavování vynálezu na této výstavě. Číslo přihlášky může být oznámeno později podle požadavku úřadu pro vynálezectví smluvního státu, do něhož je přihláška podávána.

Pravidlo 8

1. Všechny části přihlášky musí být provedeny tak, aby je bylo možno bezprostředně reprodukovat fotograficky, elektrostaticky, ofsetovým způsobem nebo mikrofilmem v neomezeném množství kopií.

2. Listy přihlášky nesmějí být pomačkané, roztržené nebo přeložené. Může být použita pouze jedna strana listu.

3. Každý list může být použit pouze na výšku (tj. kratší strany musí být nahoře a dole).

4. Všechny části přihlášky musí být napsány na pevném, bílém, hladkém, neprůsvitném, nelesklém papíru.

5. Každá část přihlášky (žádost, popis, definice, výkresy, anotace) musí začínat na samostatném listu.

6. Všechny listy přihlášky musí být spojeny takovým způsobem, aby je bylo možno snadno prohlížet, jakož i rozpojit za účelem reprodukce a znovu spojit.

7. Listy musí být formátu A4 (297 mm × 210 mm).

8. a) Nejmenší rozměry okrajů na listech obsahujících žádost, popis, definici a anotaci musí být následující:

horní okraj prvního listu, kromě žádosti — 80 mm;

horní okraj ostatních listů — 20 mm;

levý okraj — 25 mm;

pravý okraj — 20 mm;

spodní okraj každého listu — 20 mm.

b) Doporučené maximální vzdálenosti okrajů, uvedených v bodu a) musí být následující:

horní okraj prvního listu, kromě žádosti — 90 mm;

horní okraj ostatních listů — 40 mm;

levý okraj — 40 mm;

pravý okraj — 30 mm;

spodní okraj každého listu — 30 mm.

c) Na listech, které obsahují výkresy, použitý povrch nesmí přesahovat rozměry 262 mm × 170 mm. Tyto listy nesmějí mít rám, který rámuje využitý povrch nebo povrch určený k použití. Nejmenší rozměry okrajů musí být následující:

horní okraj — 25 mm;

levý okraj — 25 mm;

pravý okraj — 15 mm;

spodní okraj — 10 mm.

9. Okraje listů musí být čisté.

10. Všechny listy přihlášky musí být řádně očíslovány arabskými číslicemi.

11. Doporučuje se očíslovat každý pátý řádek popisu a definice. Číslo je třeba psát z levé strany listu, bezprostředně k textu.

12. Všechny části přihlášky se mohou podávat v jednom vyhotovení s výjimkou definice, popisu vynálezu, výkresů a anotace vynálezu, které se podávají ve třech vyhotoveních.

13. a) Jednotky míry a váhy se přednostně vyjadřují v jednotkách mezinárodního systému, jestliže v tomto smyslu národní zákonodárství neuvádí zvláštní požadavky;

b) při označování teploty, energie, světla, zvuku a magnetismu, stejně jako při psaní matematických vzorců a elektrických jednotek se dodržují pravidla, přijatá v mezinárodní praxi; při psaní chemických vzorců je třeba používat obecně přijatých symbolů;

c) terminologie a označení musí být jednotné v celém textu přihlášky.

14. Výrazy, které jsou v rozporu se socialistickou morálkou a veřejným pořádkem, pohrdlivé

výrazy vůči přednostem ochranných dokumentů třetích osob (jednoduchá srovnání se známým řešením sama o sobě nejsou považována za pohrdlivé výrazy) se nesmějí v přihlášce vyskytovat.

15. a) Žádost, popis, definice a anotace musí být vyhotoveny na psacím stroji nebo tiskem. Pouze grafické symboly a písmena, matematické a chemické vzorce mohou být v případě nutnosti napsány ručně nebo vykresleny.

b) Na listech nesmí být gumováno, opravováno, nadepisováno a vsuvky. Výjimky se mohou připouštět ve zvláštních případech, jestliže obsah nevyvolává pochybnosti a neporušují se požadavky, kladené na kvalitní rozmnožení.

c) Text musí být napsán intervalem 1,5.

d) Text musí být nesmyvatelný, v černé barvě. Výška velkých písmen musí být alespoň 2,1 mm.

16. a) Žádost, popis, definice a anotace nesmějí obsahovat výkresy.

b) Popis, definice a anotace mohou obsahovat chemické nebo matematické vzorce.

c) Popis a anotace mohou obsahovat tabulky. Definice může obsahovat tabulky jen v tom případě, jestliže je vyloučena možnost jejího výkladu v jiné formě.

Pravidlo 9

Údaje o předběžném výsledku průzkumu novosti a technicko-ekonomického účinku přihlašováného technického řešení musí obsahovat:

a) seznam států a klasifikačních indexů, ve kterých byla rešerše provedena;

b) seznam čísel autorských osvědčení a patentů, tj. od kterého až do kterého čísla byla rešerše provedena;

c) seznam ostatních zdrojů informací;

d) uvedení oborů, ve kterých může být vynálezu využito;

e) zdůvodnění technicko-ekonomického anebo jiného kladného účinku dosahovaného využitím vynálezu;

f) výsledky zkoušek, jsou-li k dispozici.

Pravidlo 10

Prohlášení o autorství (potvrzení o tvůrčí účasti), doklad, jímž se stvrzuje převod práv, doklad o jmenování zástupce a též doklad o depozitování kmene mikroorganismů se vypracovávají podle formy, určené každým smluvním státem, do kterého se přihláška podává.

13

V Y H L Á Š K A

ministra zahraničních věcí

ze dne 19. ledna 1976

o Smlouvě mezi Československou socialistickou republikou a Švýcarskou konfederací
o ochraně údajů o původu, označení původu a jiných zeměpisných označení

Dne 16. listopadu 1973 byla v Bernu podepsána Smlouva mezi Československou socialistickou republikou a Švýcarskou konfederací o ochraně údajů o původu, označení původu a jiných zeměpisných označení.

Se Smlouvou vyslovilo souhlas Federální shromáždění Československé socialistické republiky a

prezident republiky jí ratifikoval. Ratifikační listiny byly vyměněny v Praze dne 14. října 1975.

Podle svého článku 11 vstoupila Smlouva v platnost dnem 14. ledna 1976.

České znění Smlouvy se vyhláší současně.

První náměstek ministra:

Krajičír v. r.

S M L O U V A

mezi Československou socialistickou republikou a Švýcarskou konfederací
o ochraně údajů o původu, označení původu a jiných zeměpisných označení

Prezident Československé socialistické republiky a

Švýcarská spolková rada

ve snaze upevnit a rozšířit vzájemné vztahy v oblasti průmyslového vlastnictví,

se zřetelem na zájem obou smluvních států účinně chránit proti nekalé soutěži přírodní a průmyslové výrobky, jakož i údaje o původu, včetně označení původu a jiných zeměpisných označení, které se vyhrazují určitým výrobkům nebo zboží,

se dohodli uzavřít za tím účelem smlouvu a jmenovali svými zmocněnci:

prezident Československé socialistické republiky

Ing. Miroslava Bělohávk a, předsedu Úřadu pro vynálezy a objevy a

Švýcarská spolková rada

Dr. Waltera Stamma,

ředitele Spolkového úřadu pro duševní vlastnictví.

Zmocněnci, vyměňvše si své plné moci, jež shledali v dobré a náležitě formě, dohodli toto:

Č l á n e k 1

Každý ze smluvních států se zavazuje učinit veškerá opatření nutná k tomu, aby účinným způsobem chránil

1. přírodní nebo průmyslové výrobky pocházející z území druhého smluvního státu proti nekalé soutěži v obchodním styku a
2. jména, označení a vyobrazení uvedená v článcích 2, 3 a 5, odstavec 2, jakož i označení uvedená v přílohách A a B této smlouvy, podle ustanovení této smlouvy a protokolu k této smlouvě.

Č l á n e k 2

(¹) Jména „Československá socialistická republika“, „Česká socialistická republika“, „Slovenská socialistická republika“, označení „Československo“ a historická jména jednotlivých zemí v Českoslo-

venské socialistické republice, jakož i označení uvedená v příloze A této smlouvy se vyhradzují na území Švýcarské konfederace vyhradně československých výrobků nebo zboží a smějí se tam užívat jen za těchže podmínek, jaké stanoví československé zákonodárství, pokud z odstavců 2 až 4 nevyplývá jinak. Avšak v protokole je možno uvést, že se určité předpisy z tohoto zákonodárství nepoužijí.

(2) Bude-li se některé z označení uvedených v příloze A této smlouvy používat pro jiné výrobky nebo zboží než je to, s nímž se v příloze A spojuje, použije se odstavec 1 jen tehdy, jestliže

1. užívání je s to přivodit v soutěži nevýhody podnikům, které oprávněně užívají označení pro československé výrobky nebo zboží uvedené v příloze A,
nebo
2. je užívání označení s to způsobit újmu zvláštní pověsti nebo reklamnímu účinku označení.

(3) Shoduje-li se některé z označení chráněných podle odstavce 1 s označením území nebo místa mimo území Československé socialistické republiky, nebude odstavec 1 vylučovat, aby se označení používalo pro výrobky nebo zboží, které se na tomto území nebo místě vyrábějí. Je-li však nebezpečí zaměnitelnosti, musí se uvést země původu.

(4) Odstavec 1 nebude dále nikomu bránit, aby na výrobcích nebo zboží, jejich obalech, na obchodních papírech nebo v reklamě uváděl své jméno, obchodní jméno, pokud obsahuje jméno fyzické osoby, a své bydliště nebo sídlo, pokud se tyto údaje neužívají jako značky výrobků nebo zboží. Užívání jména nebo obchodního jména jako značky je však přípustné, jestliže podle okolností je vyloučeno jakékoliv uvádění v omyl o původu výrobků nebo zboží.

(5) Článek 5 zůstává vyhrazen.

Článek 3

(1) Jméno „Švýcarská konfederace“, označení „Švýcarsko“, a „Konfederace“ a jména švýcarských kantonů, jakož i označení uvedená v příloze B této smlouvy se vyhradzují na území Československé socialistické republiky výhradně švýcarským výrobkům nebo zboží a smějí se tam užívat jen za těchže podmínek, jaké stanoví švýcarské zákonodárství, pokud z odstavců 2 až 4 nevyplývá jinak. Avšak v protokole je možno uvést, že se určité předpisy tohoto zákonodárství nepoužijí.

(2) Bude-li se některé z označení uvedených v příloze B této smlouvy používat pro jiné výrobky nebo zboží než je to, s nímž se v příloze B spojuje, použije se odstavec 1 jen tehdy, jestliže

1. užívání je s to přivodit v soutěži nevýhody podnikům, které oprávněně užívají označení pro švýcarské výrobky nebo zboží uvedené v příloze B,
nebo

2. je užívání označení s to způsobit újmu zvláštní pověsti nebo reklamnímu účinku označení.

(3) Shoduje-li se některé z označení chráněných podle odstavce 1 s označením území nebo místa mimo území Švýcarské konfederace, nebude odstavec 1 vylučovat, aby se označení používalo pro výrobky nebo zboží, které se na tomto území nebo místě vyrábějí. Je-li však nebezpečí zaměnitelnosti, musí se uvést země původu.

(4) Odstavec 1 nebude dále nikomu bránit, aby na výrobcích nebo zboží, jejich obalech, na obchodních papírech nebo v reklamě uváděl své jméno, obchodní jméno, pokud obsahuje jméno fyzické osoby, a své bydliště nebo sídlo, pokud se tyto údaje neužívají jako značky výrobků nebo zboží. Užívání jména nebo obchodního jména jako značky je však přípustné, jestliže podle okolností je vyloučeno jakékoliv uvádění v omyl o původu výrobků nebo zboží.

(5) Článek 5 zůstává vyhrazen.

Článek 4

(1) Budou-li se jména a označení chráněná podle článků 2 a 3 používat v obchodním styku v rozporu s těmito ustanoveními pro výrobky nebo zboží nebo jejich úpravu nebo balení nebo na účtech, přepravních dokladech nebo na jiných obchodních papírech nebo reklamě, bude toto užívání potlačeno podle smlouvy samé všemi takovými soudními nebo správními opatřeními včetně zabavení, která podle zákonodárství smluvního státu, v němž se uplatňuje ochrana, přicházejí v úvahu pro potírání nekalé soutěže nebo pro potlačování nepřipustných označení.

(2) Ustanovení tohoto článku se použijí též tehdy, kdy se tato jména nebo označení užití v překladu nebo s odkazem na skutečný původ nebo s dovětky „druh“, „typ“, „způsob“, „napodobení“ a podobně nebo v odlišné formě, pokud trvá přes odlišnost při oběhu zboží nebezpečí záměny.

(3) Je dosaženo shody v tom, že i použití těchto jmen a označení jako označení druhu je třeba považovat ve smyslu tohoto článku za nepřipustné užívání.

(4) Ustanovení tohoto článku se nevztahují na výrobky nebo zboží při průvozu.

Článek 5

(1) Ustanovení článku 4 se použije též, jestliže se pro výrobky nebo zboží nebo jejich úpravu nebo balení nebo na účtech, přepravních dokladech nebo jiných obchodních papírech nebo v reklamě užívají značky, známky, jména, nápisy nebo vyobrazení, které obsahují nepřímou nebo přímo nepravé nebo v omyl uvádějící údaje o původu, povaze, druhu nebo podstatných vlastnostech výrobků nebo zboží.

(2) Jména nebo vyobrazení míst, budov, památek, řek, hor a podobně, která podle názoru pod-

statné části zúčastněných obchodních kruhů smluvního státu, v němž se uplatňuje ochrana, odkazují na druhý smluvní stát nebo na místo nebo území tohoto smluvního státu, pokládají se za nepravé nebo v omyl uvádějící údaje o původu ve smyslu odstavce 1, užívají-li se pro výrobky nebo zboží, které nepocházejí z tohoto smluvního státu, ledaže se jméno nebo vyobrazení může za daných okolností rozumně považovat jen za údaj o vlastnostech nebo za fantazijní označení.

Článek 6

Nároky plynoucí z porušení ustanovení této smlouvy mohou před soudy smluvních států uplatňovat kromě fyzických a právnických osob a společností, které jsou k tomu oprávněné podle zákonodárství smluvních států, též svazy a sdružení, které nepřímou nebo přímo zastupují zúčastněné výrobce, zhotovitele, obchodníky nebo spotřebitele a mají své sídlo v jednom ze smluvních států, pokud podle zákonodárství smluvního státu, v němž mají své sídlo, mohou jako takové vznášet žalobu v občanskoprávních sporech. Za těchto předpokladů mohou uplatňovat nároky nebo právní prostředky též v trestním řízení, pokud zákonodárství smluvního státu, v němž se trestní řízení koná, takové nároky nebo právní prostředky připouští.

Článek 7

(1) Výrobky nebo zboží, obaly, účty, přepravní doklady a jiné obchodní papíry, jakož i reklamní prostředky, které jsou při nabytí platnosti této smlouvy na území jednoho smluvního státu a byly oprávněně opatřeny údaji, jež se podle této smlouvy nesmějí užívat, mohou se prodávat nebo spotřebovat do dvou let po nabytí platnosti této smlouvy.

(2) Mimo to smějí fyzické a právnické osoby a společnosti, které již v okamžiku podepsání smlouvy užívaly oprávněně některé z označení chráněných podle článku 2 nebo 3, toto označení dále užívat až do šesti let po nabytí platnosti smlouvy. Právo dalšího užívání se může dědit nebo zcizit jen s podnikem nebo s částí podniku, k němuž označení náleží.

(3) Je-li některé z označení chráněných podle článku 2 nebo 3 součástí obchodního jména, které se užívalo právoplatně již v okamžiku podepsání smlouvy, použijí se ustanovení článku 2 odstavce 4 věta 1 a článku 3 odstavce 4 věta 1 též tehdy, kdy obchodní jméno neobsahuje jméno fyzické osoby. Odstavec 2 věta 2 se použije obdobně.

(4) Článek 5 zůstává vyhrazen.

Článek 8

(1) Seznamy příloh A a B této smlouvy se mohou měnit nebo rozšiřovat výměnou nót. Avšak každý smluvní stát může omezit seznam označení pro výrobky nebo zboží ze svého území bez souhlasu druhého smluvního státu.

(2) V případě, že seznam označení pro výrobky nebo zboží z území jednoho ze smluvních států bude změněn nebo rozšířen, použije se ustanovení článku 7; místo okamžiku podpisu a vstupu smlouvy v platnost je rozhodující okamžik, kdy druhý smluvní stát oznámil změnu nebo rozšíření.

Článek 9

Ustanovení této smlouvy nevylučují širší ochranu, která v jednom ze smluvních států platí nebo se v budoucnu poskytne podle vnitrostátních právních předpisů nebo jiných mezinárodních ujednání označením a vyobrazením chráněným podle článků 2, 3 a 5 odst. 2.

Článek 10

(1) Aby se usnadnilo provádění této smlouvy, utvoří se ze zástupců vlád každého smluvního státu smíšená komise.

(2) Úkolem smíšené komise je zkoumat návrhy na změnu nebo rozšíření seznamu příloh A a B této smlouvy, které vyžadují souhlasu smluvních států, jakož i zvažovat všechny otázky související s používáním této smlouvy.

(3) Smíšená komise se seje, požádá-li o to jeden nebo druhý smluvní stát.

Článek 11

(1) Tato smlouva podléhá ratifikaci; ratifikační listiny budou vyměněny co možná nejdříve v Praze.

(2) Tato smlouva vstoupí v platnost tři měsíce po výměně ratifikačních listin a zůstane v platnosti po neomezenou dobu.

(3) Tuto smlouvu může každý z obou smluvních států kdykoliv vypovědět ve lhůtě jednoho roku.

Na důkaz toho podepsali shora jmenovaní zmocněnci tuto smlouvu.

Sjednáno v Bernu dne 16. listopadu 1973 ve dvou původních vyhotoveních, každé v českém a německém jazyce, přičemž obě znění mají stejnou platnost.

Za

Československou socialistickou republiku:

Ing. Miroslav Bělohávek v. r.

Za

Švýcarskou konfederaci:

Dr. Walter Stamm v. r.

PROTOKOL

Vysoké smluvní strany

vedeny přáním blíže upravit použití některých předpisů smlouvy z dnešního dne o ochraně údajů o původu, označení původu a jiných zeměpisných označení.

dohodly se na těchto ustanoveních, jež tvoří nedílnou součást smlouvy:

1. Ustanovení této smlouvy se nevztahují na označování plemen zvířat.

Totéž platí o označeních, kterých bude nutno užívat podle ustanovení Mezinárodní úmluvy na ochranu rostlinných odrůd ze dne 2. prosince 1961 jako označení původu, jestliže tato úmluva bude mezi smluvními státy této smlouvy platit.

2. Touto smlouvou nejsou dotčena ustanovení platná v každém ze smluvních států týkajících se dovozu výrobků nebo zboží.

3. Jako příklad označení chráněných podle článků 2 a 3 této smlouvy (článek 4 odstavec 2 smlouvy) platí i odpovídající latinská označení a v případě označení „západošvýcarský“ („westschweizerisch“) též označení „romand“.

V případě jména kantonu „Graubünden“ platí toto ustanovení také pro zkrácenou formu „Bündner“.

4. Stejnou ochranu jako označení chráněná podle článků 2 a 3 odstavce 1 používají i gramatické

odvozeniny těchto označení, jako např. odvozená přídavná nebo podstatná jména.

5. Zařazením označení „Tokajské“/„Tokajer“ do přílohy A smlouvy se nevylučuje, aby se tohoto označení užívalo ve Švýcarské konfederaci jako označení vinné odrůdy spolu se zeměpisným označením.

6. Zařazením označení „Clevner“ do přílohy B smlouvy se nevylučuje, aby se tohoto označení užívalo v Československé socialistické republice jako označení vinné odrůdy spolu se zeměpisným označením.

7. Ochrana jména švýcarského kantonu „Neuenburg“, podle článku 3 smlouvy nevylučuje, aby se v Československé socialistické republice dále užívalo označení vinné odrůdy „Neuburské“/„Neuburger“.

8. Označení vín Hermitage, Montagny, Saint Aubin, uvedená v příloze B smlouvy, se mohou užívat v Československé socialistické republice pouze tehdy, jsou-li doplněna označením „Švýcarsko“ nebo jakýmkoli jiným zeměpisným označením, které poukazuje na švýcarský původ.

9. „Historické názvy jednotlivých zemí v Československé socialistické republice“ uvedené v článku 2 odstavci 1 smlouvy jsou Čechy, Morava, Slovensko.

Sjednáno v Bernu dne 16. listopadu 1973.

Za

Československou socialistickou republiku:

Ing. Miroslav Bělohlávek v. r.

Za

Švýcarskou konfederaci:

Dr. Walter Stamm v. r.

PŘÍLOHA A

I. VÍNA

Česká socialistická republika

Bohemia Sekt
Bohemia Sekt Rosé
Bzenecká lipka
Château Bzenec
Château Radyně
Mělnické víno
Mikulovská romance
Pálavské bílé
Pavlovické olnivé
Pražský výběr
Slovácký rubín
Valtické zámecké víno

Slovenská socialistická republika

Bratislavské hrozno
Limbašský sylván
Malokarpatské zlato
Modranská harmonia
Modranská zlatá perla
Modranské královské
Modrokámenický křišťál
Orešanské červené
Pezinské zámocké
Sobranecká síňava
Svätöjurský muškätel
Tokajské víno z äeskoslovenského území
Tokajské samorodné z äeskoslovenského území
Tokajský výběr z äeskoslovenského území

II. VÝŽIVA A ZEMĚDĚLSTVÍ

Pekařské a cukrářské výrobky**Česká socialistická republika**

Františko-lázeňské oplatky
Karlovarské oplatky
Karlovarský suchar
Mariánsko-lázeňské oplatky
Pardubický perník

Pivo**Česká socialistická republika**

Budějovické pivo
Budějovické pivo — Budvar
Budějovický Budvar
Flekovské pivo
Plzeň, Pilsen
Plzeňské, Pilsner, Pilsener
Plzeňské pivo, Pilsner Bier

Plzeňský Prazdroj
Pilsner Urquell, Pilsen Urquell
Pils
Smíchovské pivo
Smíchovský Staropramen
Velkopopovický světlý ležák

Slovenská socialistická republika

Bratislavské pivo
Hurbanovské pivo
Šarišské pivo
Topoľčianské pivo

R y b y**Česká socialistická republika**

Třeboňský kapr

Masné výrobky**Česká socialistická republika**

Česká vepřová plec
Pražská husa
Pražská masitá kachna
Pražská šunka
Pražské párky

Zemědělské výrobky**Česká socialistická republika**

Hanácký ječmen
Tršický chmel
Ústěcký chmel
Žatecký chmel

Zahradnické výrobky**Česká socialistická republika**

Klatovský karafiát
Malínský křen
Všetatská cibule
Znojenské okurky

Mléčné a sýrařské výrobky**Česká socialistická republika**

Krkonošský pivní sýr
Moravská cihla
Olomoucké tvarůžky
Sázavský sýr

Slovenská socialistická republika

Liptovská bryndza
Slovenský oštiepok

Vody a minerální vody**Česká socialistická republika**

Bílinská kyselka
 Františko-lázeňská přírodní minerální voda
 Karlovarská minerální voda
 Karlovarská přírodní minerální voda
 Karlovarská voda
 Karlovarský Mlýnský pramen
 Kyselká (Kysibelská)
 Mattoniho kyselka
 Luhačovická Vincentka
 Luhačovická přírodní minerální voda
 Mariánsko-lázeňská přírodní minerální voda
 Mariánsko-lázeňská Rudolfka
 Poděbradská minerální voda
 Saratica (přírodní hořká voda)

Slovenská socialistická republika

Baldovská minerální voda
 Lipovecká minerální voda
 Mastinská minerální voda
 Minerálna voda Budiš
 Minerálna voda Fatra
 Minerálna voda Korytnica
 Minerálna voda Slatina
 Minerálna voda Cigelka
 Minerálna voda Santovka

Soli a slatiny**Česká socialistická republika**

Františko lázeňská sirnoželezitá slatina
 Františko-lázeňská sůl
 Karlovarská přírodní vřidelní sůl
 Karlovarská sůl
 Karlovarská vřidelní sůl

Slovenská socialistická republika

Piešťanské bahno
 Prešovská soľ

Lihoviny**Česká socialistická republika**

Karlovarská hořká
 Prostějovská starorežná
 Slovácká borovička
 Vizovická slivovice

Slovenská socialistická republika

Bošácká slivovica
 Karpatská hořká
 Prešovská vodka
 Spišská borovička
 Trenčianská borovička

III. PRŮMYSLOVÁ VÝROBA**Skleněné a porcelánové zboží****Česká socialistická republika**

České sklo
 Český křišťál
 Duchcovský porcelán
 Jablonecká krystalerie
 Jablonecké sklo
 Karlovarský křišťál
 Karlovarské sklo
 Karlovarský porcelán
 Železnobrodské figurky
 Železnobrodské sklo

Výrobky uměleckoprůmyslové**Slovenská socialistická republika**

Modranská keramika
 Piešťanská krojovaná bábika
 Piešťanské krojované dievča
 Piešťanský krojovaný chlapec

Šperky, bižuterie**Česká socialistická republika**

Bijoux de Bohême
 Český granát
 Český granátový šperk
 Jablonecká bižuterie
 Jablonecké zboží

Stroje, ocelové a železné zboží**Česká socialistická republika**

Vítkovická ocel
 engl. Vítkovice Steel

Hry, hračky, hudební nástroje**Česká socialistická republika**

Kraslické hudební nástroje

Kamenina, kámen, zeminy**Česká socialistická republika**

Sedlecký kaolín

Slovenská socialistická republika

Drevnický travertín
 Spišský travertín

Textilní výrobky**Česká socialistická republika**

Jindřichohradecký gobelín
 Kraslické krajky
 Valašskomeziříčský gobelín
 Vamberecká krajka

PŘÍLOHA B

I. VÍNA

A. Západní Švýcarsko

Krajový údaj o původu:

Oeil de Perdrix

1. Kanton Wallis

Krajové údaje o původu:

Amigne

Arvine

Dôle

Fendant

Goron

Hermitage

Heidenwein (vin des payens)

Höllenwein (rouge d'enfer)

Humagne

Johannisberg

Vin du Glacier

Jména obcí, poloh a vinic:

Ardon

Ayent

Bramois (Brämis)

Branson

Chalais

Chamoson

Champlan

Charrat

Châtaignier

Chermignon

Clavoz

Conthey

Coquimpex

Corin

Fullv

Grand-Brûlé

Granges

Grimisuat

La Folle

Lentine

Leuk (Loèche)

Leytron

Magnot

Martigny (Martinach)

Miège

Molignon

Montagnon

Montana

Muraz

Ollon

Pagane

Raron (Rarogne)

Riddes

Sallion

Salquenen (Salgesch)

Savièse

Saxon

Sierre (Siders)

Signèse

Sion (Sitten)

Saint-Léonard

Saint-Pierre de Clages

Uvrier

Varen (Varone)

Vétroz

Veyras

Visp (Viège)

Visperterminen

2. Kanton Waadt

Jména území:

Bonvillars

Chablais

La Côte

Les Côtes de l'Orbe

Lavaux

Vully

Krajové údaje o původu:

Dorin

Salvagnin

Jména obcí, poloh a vinic:

Bonvillars

Bonvillars

Concise

Corcelles

Grandson

Onnens

Chablais

Aigle

Bex

Ollon

Villeneuve

Yverne

La Côte

Aubonne

Begnins

Bougy-Villars

Bursinel

Bursins

Château de Luins

Chigny

Coinsins

Coteau de Vincy

Denens

Féchy
Founex
Gilly
Gollion
Luins
Mont-sur-Rolle
Morges
Nyon
Perroy
Rolle
Tartegnin
Vinzel
Vuflens-le-Château

Lavaux

Blonay
Burignon
Calamin
Chardonne
Châtolard
Chexbres
Corseaux
Corsier
Cully
Cure d'Attalens
Dézaley
Epesses
Faverges
Grandvaux
Lutry
Montagny
Montreux
Paudex
Pully
Riex
Rivaz
Saint-Légier
Saint-Saphorin
Savuit
Treytorrens
Vevey
Villette

Les Côtes de l'Orbe

Arnex
Orbe
Valleyres sous Rance

Vully

Vallamand

3. Kanton Gené

Krajový údaj o původu:

Porlan

Jméno území:

Mandement

Jména obcí, poloh a vinic:

Bernex
Bourdigny
Dardagny
Essertines
Jussy
Lully
Meinier
Poissy
Russin
Satigny

4. Kanton Neuenburg

Jméno území:

La Béroche

Jména obcí, poloh a vinic:

Auvernier
Bevaix
Bôle
Boudry
Champréveyres
Colombier
Corcelles
Cormondrèche
Cornaux
Cortailod
Cressier
Hauterive
La Coudre
Le Landeron
Saint-Aubin
Saint-Blaise

5. Kanton Frelburg

Jméno území:

Vully

Jména obcí, poloh a vinic:

Cheyres
Môtier
Mur
Nant
Praz
Sugiez

6. Kanton Bern

Jméno území:

Bielensee

Jména obcí, poloh a vinic:

Alfermée
Chavannes (Schafis)
Erlach (Cerlier)
La Neuveville (Neuenstadt)
Ligerz (Gléresse)
Oberhofen

Schernelz (Cergnau)
 St. Petersinsel
 Spiez
 Tüscherz (Daucher)
 Twann (Douanne)
 Vingelz (Vigneule)

Oberembrach
 Otelfingen
 Rafz
 Regensberg
 Schloss Teufen
 Steig-Wartberg
 Wasterkingen
 Wil
 Winkel

B. Východní Švýcarsko

Krajový údaj o původu:

Clevner

Weinland/Kanton Zürich

(nicht Weinland ohne Zusatz)

(nikoli Weinland bez přídavku)

1. Kanton Curych

Jména území:

Zürichsee
 Limmattal
 Zürcher Unterland
 Weinland/Kanton Zürich
 (nicht Weinland ohne Zusatz)
 (nikoli Weinland bez přídavku)

Andelfingen
 Benken
 Berg am Irchel
 Dachsen
 Dinhard
 Dor
 Flaach
 Flurlingen
 Henggart
 Hettlingen
 Humlikon
 Neftenbach
 Ossingen
 Rheinau
 Rickenbach
 Rudolfingen
 Schitterberg
 Schloss Goldenberg
 Stammheim
 Trüllikon
 Trüllisberg
 Truttikon
 Uhwiesen
 Volken
 Wiesendangen
 Winterthur-Wülflingen
 Worrenberg

Krajové údaje o původu:

Weinlandwein

Zürichseewein

Jména obcí, poloh a vinic:

Zürichsee

Appenhalde
 Erlenbach
 Feidbach
 Herrliberg
 Hombrechtikon
 Küsnacht
 Lattenberg
 Männedorf
 Mariahalde
 Meilen
 Schipfzug
 Stäfa
 Sternenhalde
 Turmgut
 Uetikon a. See
 Wädenswil

Limmattal

Weiningen

Zürcher Unterland

Bachenbülach
 Boppelsen
 Buchs
 Bülach
 Dättlikon
 Dietsdorf
 Eglisau
 Freienstein
 Heiligberg
 Hüntwangen

2. Kanton Schaffhausen

Jména obcí, poloh a vinic:

Beringen
 Blaurock
 Buchberg
 Chäferstef
 Dörflingen
 Eisenhalde
 Gächlingen
 Hallau
 Heerenberg
 Löhningen
 Munot
 Oberhallau
 Osterfingen
 Rheinhalde
 Rüdlingen
 Siblingen
 Stein a. Rhein
 Thayngen

Trasadingen
Wilchingen

3. Kanton Thurgau

Jména obcí, poloh a vinic:

Amlikon
Arenenberg
Bachtobel
Burghof
Ermatingen
Götighofen
Herdern
Hüttwilen
Iselisberg
Kaichrain
Karthause
Karthause Ittingen
Neunforn
Nussbaumen
Ottenberg
Ottoberger
Schlattingen
Sonnenberg
Untersee
Warth
Weinfeldern

4. Kanton St. Gallen

Jména obcí, poloh a vinic:

Altstätten
Au
Balgach
Berneck
Buchberg
Eichberg
Forst
Freudenberg
Marbach
Mels
Monstein
Pfäfers
Pfauenhalde
Ragaz
Rapperswil
Rebstein
Rosenberg
Sargans
Thal
Walenstadt
Wartau
Werdenberg
Wil

5. Kanton Graubünden

Jména obcí, poloh a vinic:

Chur
Costams
Domat/Ems
Fläsch
Igls

Jenins
Malans
Maienfeld
St. Luzisteig
Trimmis
Zizers

6. Kanton Aargau

Jména obcí, poloh a vinic:

Auenstein
Birmenstorf
Bödeler
Bözen
Brestenberg
Döttingen
Effingen
Elfingen
Ennetbaden
Goldwand
Heerenberg
Hornussen
Hottwil
Klingnau
Küttigen
Mandach
Oberflachs
Remigen
Rüfenach
Rütiberg
Schinznach
Schlossberg
Seengen
Steinbruck
Stiftshalde
Tegerfelden
Villigen
Wettingen
Wessenberg
Zeiningen

C. Ostatní Svěcarsko

1. Kanton Baselland

Jména obcí, poloh a vinic:

Aesch
Arlesheim
Benken
Biel
Buus
Klus
Maisprach
MuttENZ
Pratteln
Tschäpperli
Wintersingen

2. Kanton Luzern

Jméno obce:

Heidegg

3. Kanton Schwyz

Jméno obce:

Leutschen

4. Kanton Tessin

Krajové údaje o původu:

Bondola

Nostrano

II. VÝŽIVA A ZEMĚDĚLSTVÍ**Pečivo a cukrářské výrobky**

Aegeri Grössli
 Baarer Råben
 Badener Kråbeli
 Emmentaler Bretzell
 {Ementálské preclíky}
 Engadiner Nusstorte
 {Engadinský ořechový dort}
 Gottlieber Hüppen
 Hegnauer Bauernbrot
 {Selský chléb Hegnan}
 Jura Waffeln
 {Jurské oplatky}
 Jura Züngli
 {Jurské jazyčky}
 Biscuits du Léman
 Toggenburger Waffeln und Biscuits
 {Toggenburské oplatky a piškoty}
 Willisauer Ringli
 Winterthurer Kekse
 {Winterthurské kekсы}

Pivo

Baarer Bier
 Birra Bellinzona
 Bütschwiler Bier
 Calanda Bier
 Churer Bier
 Eichhof Bier
 Engadiner Bier
 Frauenfelder Bier
 Gurten Bier
 Hochdorfer Bier
 Langenthaler Bier
 Bière d'Orbe
 Rheinfeldner Bier
 Schwander Bier
 Uetliberg-Märzen
 Uster Bier
 Uri
 Wädenswiler Bier
 Weinfeldner Bier
 Wiler Bier
 Winterthurer Bier

Lahůdky

Escargots d'Areuse
 {Šnečí z Areuse}

Ryby

Hallwiler Balchen
 Sempacher Balchen

Masné výrobky

Saucisses d'Ajoie
 Bassersdorfer Schüblig
 Emmentaler Würstchen
 {Ementálské párky}
 Hallauer Schüblig, Schinkenwurst
 {Hallauer Schüblig, šunkový salám}
 Charcuterie Payernoise
 {Payernské uzeniny}

Zahradnické výrobky

Oensing Steckzwiebeln
 {Sadbová cibule z Oensing}

Konzervy

Bischofszeller Konserven
 {Bischofszellské konzervy}
 Lenzburger Konfitüren
 {Lenzburské zavařeniny}
 Lenzburger Konserven
 {Lenzburské konzervy}
 Rorschacher Konserven
 {Rorschadské konzervy}
 Sarganser Konserven
 {Sarganské konzervy}
 Walliseller Konserven
 {Walliské konzervy}

Mléčné a sýrařské výrobky

Arenenberger
 Bagnes
 Bellelay Käse
 {Tête de Moine}
 Briener Mutschli
 Emmentaler Käse
 {Emmental}
 Ementálský sýr
 {Ementál}
 Gomser Käse
 Greyerzer Käse {Gruyère, Gruytera}
 {Gruyère}
 Vacherin Mont d'Or
 Piora Käse
 Saanenkäse
 Sbrinz Käse
 Ursernkäse

Minerální vody

Adelboden
 Aproz
 Eglisau
 Entlebuch
 Epungen
 Gonten
 Gontenbad
 Henniez

Knutwil
 Lostorf
 Meltingen
 Nendaz
 Passugg
 Rhäziüns
 Rheinfelden
 Romanel
 Sassaí
 Schwarzenburg
 Sissach
 Unter Rechstein
 Vals
 Valser St. Petersquelle
 Walzenhausen
 Weissenburg
 Zurzach

Lihoviny

Marc d'Auvernier
 Kirsch de la Béroche
 Churer Röteli
 Bérudges de Cornaux
 Marc de Cressier
 Marc de Dôle
 Emmentaler Kirsch
 Freiämter Kirsch
 Freiämter Pflümliwasser
 Freiämter Theilers-Birnenbranntwein
 Freiämter Zwetschgenwasser
 Fricktaler Kirsch
 Fricktaler Pflümliwasser
 Gotthard Kräuterbranntwein
 Likör Grande Gruyère
 Innerschwyzter Kräuterbranntwein
 Jura Enzian
 Rigi Kirsch
 Schwarzbuben Kirsch
 Seeländer Pflümliwasser
 Spiezer Kirsch
 Urschwyzter Kirsch
 Vieille lie du Mandement
 Worber Spirituosen

Tabák

Brissago

III. PRŮMYSLOVÁ VÝROBA

Skleněné a porcelánové zboží

Bülacher Glas
 Langenthal
 Verre de St. Prex
 {Sklo ze St. Prex}
 Sarner Kristall

Výrobky uměleckoprůmyslové

Brienzer Holzschneidereien
 {Brienzské řezbářské výrobky}
 Brienzer Uhren

{Brienzské hodinky}
 Lötschentaler Masken
 Saaser Möbel
 {Saasský nábytek}

Stroje, ocelové a železné zboží

Choindez-Röhren
 {Choindez-roury}
 Gerlafinger Spezialprofile
 {Gerlafingské speciální profily}
 Kluser Armaturen
 {Kluské armatury}
 Kochgeschirre, Oefen
 {kuchyňské nádoby, kamna}
 Menziken-Maschinen, Leichtmetallwaren
 {Menzikenské stroje, zboží z lehkých kovů}
 Rondez-Schachtguss

Papír

Chamer Papier
 Landquarterm Papier
 Perlen Papier

Hry, hračky a hudební nástroje

Boîtes à musique de St. Croix
 {Hrací skříňky ze St. Croix}

Kamenina, kámen, zeminy

Andeer-Granit
 {Žula z Ande}
 Calanca-Granit
 {Calanca-žula}
 Calanca-Quarzit
 {Calanca-křemen}
 Lägern Kalk
 {Lägernské vápno}
 Poschiaver Serpentin
 {Poschiaverský serpentin}
 San Bernardino-Quarzit
 {San Bernardino křemen}
 Soglio-Quarzit
 {Soglio křemen}
 Weiacher-Kies
 {Weiacherský štěrk}

Textilní výrobky

Aegeri Garne
 {Aegeri příže}
 Hasliweberei
 {Hasli tkalcovské výrobky}
 Lorze-Garne
 {Lorze-příže}
 Saaser Handgewebe
 {Saasské ručně tkané látky}
 Toggenburger Gewebe
 {Toggenburské tkaniny}
 Trunser Stoffe
 {Trunské látky}

14

VYHLÁŠKA

ministerstva školství České socialistické republiky

ze dne 20. února 1976,

kteřou se doplňuje vyhláška ministerstva školství a kultury č. 111/1965 Sb.,
o závěrečných učňovských zkouškách, ve znění vyhlášek č. 11/1968 Sb.
a č. 143/1969 Sb.

Ministerstvo školství České socialistické republiky stanoví v dohodě se zúčastněnými ústředními orgány a Českou odborovou radou podle § 228 odst. 4 zákoníku práce č. 65/1965 Sb.:

Čl. I

Vyhláška ministerstva školství a kultury č. 111/1965 Sb., o závěrečných učňovských zkouškách, ve znění vyhlášek č. 11/1968 Sb. a č. 143/1969 Sb., se doplňuje takto:

1. v § 2 odst. 3 se za ustanovení písm. c) vkládá ustanovení písm. d), které zní:
„d) u pracovníků, kteří k 1. březnu 1976 vykonávají funkci mistra odborné výchovy, doba vykonávání této funkce v trvání nejméně 5 let.“
2. za § 10 se vkládá nový § 10 a), který zní:

„§ 10 a)

Přechodná ustanovení

[¹] Ustanovení § 2 odst. 3 písm. d) platí do konce roku 1981.

[²] Přihlášky mistrů odborné výchovy ke zkouškám z odborných předmětů a k závěrečným učňovským zkouškám v roce 1976 zašlou organizace krajským národním výborům nejpozději do 28. března 1976.

[³] Zkoušky z odborných předmětů v roce 1976 konají mistři odborné výchovy v době od 1. dubna do 28. května 1976.“

Čl. II

Pokud se ve vyhlášce používá názvu funkce „mistr odborného výcviku“, mění se na název „mistr odborné výchovy“.¹⁾

Čl. III

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem 1. března 1976.

Ministr:

Doc. Vondruška v. r.

¹⁾ Změna názvu funkce vyplývá z opatření federálního ministerstva práce a sociálních věcí ze dne 31. 12. 1975 čj. 11/3-1998/75-7201 k úpravě celostátních předpisů pro uplatnění racionalizace práce a mzdových soustav.

15

VYHLÁŠKA

ministerstva školství Slovenské socialistické republiky

ze dne 12. února 1976

o úpravě studia studentek vysokých škol z důvodů podpory mateřství

Ministerstvo školství Slovenské socialistické republiky stanoví podle § 19 odst. 1 zákona č. 19/1966 Sb., o vysokých školách:

a na vysokých školách, které se nedělí na fakulty, rektor, na jejich žádost, studium podle individuálních nebo skupinových učebních plánů obdobně jako u externího studia.¹⁾

Čl. 1

Studentkám v denním studiu na vysokých školách, které jsou těhotné nebo pečují o vlastní nebo osvojené dítě (děti) ve věku do 6 let, povolí děkan,

Čl. 2

Tato vyhláška nabývá účinnosti dnem vyhlášení.

Ministr:

Prof. Ing. Chochol, CSc. v. r.

¹⁾ § 24 odst. 2 vyhlášky MŠK č. 25/1966 Sb., kterou se vydávají studijní předpisy pro vysoké školy.

OZNÁMENÍ O VYDÁNÍ OBECNÝCH PŘÁVNÍCH PŘEDPISŮ

Federální ministerstvo spojů

v dohodě s příslušnými ústředními orgány vydalo podle § 3 odst. 5 a § 22 zákona č. 110/1964 Sb., o telekomunikacích, **opatření č. 24/1976** Věstníku federálního ministerstva spojů, částka 4—5/1976, **kterým se vydává Telefonní sazebník.**

Telefonní sazebník stanoví sazby za zřizování a používání telefonních zařízení a jiných telefonních služeb spojů, pro něž stanoví podmínky Telefonní řád.

Zrušuje se Telefonní sazebník z r. 1965, jehož vydání bylo oznámeno opatřením č. 417/1964 Věstníku Ústřední správy spojů (registrováno v částce 15/1965 Sb.) ve znění pozdějších změn a doplnků.

Telefonní sazebník nabývá účinnosti dne 1. ledna 1976. Telefonní sazebník vychází jako knižní publikace v Nakladatelství dopravy a spojů, Hyberská 5, Praha 1 a lze do něj nahlédnout u každé organizace spojů a u každé pošty.

Ministerstvo kultury České socialistické republiky

vydalo podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a Českým výborem odborového svazu pracovníků umění, kultury a společenských organizací **výnos** ze dne 27. prosince 1975, čj. 20 777/75-V a/4, **kterým se mění a doplňuje ustanovení § 2 písm. b) a c) výnosu** ministerstva kultury a informací ze dne 8. prosince 1967, čj. 13 700/67-V/2 ve znění výnosu ze dne 19. prosince 1968, čj. 16 800/68-V/2, **o úpravě platových poměrů uměleckých pracovníků ve státních symfonických orchestrech včetně jejich sólistů, komorních souborů a pěveckých sborů a ve Filmovém symfonickém orchestru.**

Tímto výnosem se upravuje u Symfonického orchestru hl. m. Prahy FOK horní hranice platového rozpětí nejvyššího kvalifikačního stupně ve skupině dirigentů a členové orchestru.

Do výnosu lze nahlédnout v ministerstvu kultury České socialistické republiky, v odboru kultury Národního výboru hlavního města Prahy a v Symfonickém orchestru hlavního města Prahy FOK.

Ministerstvo obchodu České socialistické republiky

1. vydalo podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a Českým výborem odborového svazu pracovníků obchodu **výnos** ze dne 29. prosince 1974 **o úpravě nástupních platů absolventů škol** po vstupu do pracovního poměru v organizacích státního obchodu.

Výnos byl uveřejněn pod poř. č. 8 v částce 9—10/1974 Věstníku ministerstva obchodu ČSR a zrušil ustanovení věcí se týkající v přílohách 1 výnosů ministerstva obchodu České socialistické republiky poř. č. 3/1971 Věstníku MO ČSR a poř. č. 4/1971 Věstníku MO ČSR, oba reg. v částce 27/1971 Sb.:

2. vydalo podle § 1 zákona č. 160/1949 Sb., o vnitřním obchodě, v souladu s ustanovením § 2 vyhlášky č. 10/1966 Sb., o nákupu zboží ve vnitřním obchodě socialistickými organizacemi, **výnos** ze dne 27. prosince 1975 **o zákazu prodeje některých druhů zboží ve vnitřním obchodě socialistickým organizacím.**

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. ledna 1976; úprava prodeje socialistickým organizacím v maloobchodě od 1. ledna 1975, vyhlášená v částce 9—10/1974 Věstníku MO ČSR a uveřejněná také v částce 2 Ústředního věstníku ČSR z roku 1975, se zrušuje.

Výnos byl uveřejněn v Ústředním věstníku ČSR, částka 8/1975 a pod poř. č. 6 v částce 9/1975 Věstníku MO ČSR.

Do Věstníku MO ČSR lze nahlédnout v odborech obchodu a cestovního ruchu krajských a okresních národních výborů a v ministerstvu obchodu ČSR.

Ministerstvo průmyslu České socialistické republiky

vydalo dne 22. září 1975 podle § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb. v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a příslušnými českými výbory odborových svazů **výnos č. 2/1975, o odměňování dělníků pracujících ve strojírenských organizacích v oboru působnosti ministerstva průmyslu České socialistické republiky.**

Výnos nabývá v jednotlivých organizacích účinností dnem, který určí ministerstvo průmyslu České socialistické republiky.

Výnos byl uveřejněn ve Zpravodaji ministerstva průmyslu ČSR, částka 10—11/1975 ze dne 27. listopadu 1975 a lze do něho nahlédnout v odboru mezd a pracovní síly ministerstva průmyslu ČSR a ve všech organizacích tomuto ministerstvu podřízených.

Ministerstvo stavebnictví České socialistické republiky

vydalo v dohodě s ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a Českým výborem odborového svazu pracovníků ve stavebnictví a výrobě stavební hmoty podle § 176 odst. 4 zákoníku práce **směrnice č. 1/1976 ze dne 21. ledna 1976 o stanovení funkcí, pro jejichž výkon je nezbytné uzavření písemné dohody o hmotné odpovědnosti.**

Směrnice se vztahují na organizace se sídlem na území České socialistické republiky, které jsou v působnosti ministerstva stavebnictví České socialistické republiky, a na organizace stavební výroby řízené národními výbory v České socialistické republice.

Směrnice jsou uveřejněny ve Zpravodaji ministerstva stavebnictví ČSR (částka 2—3/1976) a nabývají účinností dnem 1. března 1976.

Do směrnic je možno nahlédnout u organizací, jichž se týkají, a u orgánů jim nadřízených.

Ministerstvo zemědělství a výživy České socialistické republiky

vydalo podle ustanovení § 43 odst. 2 zákona č. 133/1970 Sb., o působnosti federálních ministerstev, ve znění zákona č. 158/1973 Sb. a podle ustanovení § 95 zákoníku práce, v dohodě s federálním ministerstvem práce a sociálních věcí, ministerstvem práce a sociálních věcí České socialistické republiky a ústředním výborem Odborového svazu pracovníků potravinářského průmyslu

1. **výnos ze dne 11. června 1973 čj. 600/73-IX/3, o odměňování pracovníků v organizacích potravinářského průmyslu v působnosti ministerstva zemědělství a výživy České socialistické republiky a v potravinářských národních podnicích řízených KNV (NV Praha) v České socialistické republice.**

Výnos je platný v organizacích, ve kterých se uplatňuje soustava odměňování podle zásad schválených usnesením vlády ČSSR ze dne 3. 5. 1973 č. 128 a nabývá pro ně účinností dnem určeným ministerstvem;

2. **výnos ze dne 28. května 1975 čj. 707/75-IX/3, kterým se mění a doplňuje příloha č. 1 a 2 výnosu ze dne 11. června 1973 čj. 600/73-IX/3.**

Výnos nabývá účinnosti v organizacích, pro které platí výnos ze dne 11. června 1973 čj. 600/73-IX/3, dnem 1. června 1975; v ostatních organizacích dnem, který určí ministerstvo jako den nabytí účinnosti výnosu ze dne 11. června 1973 čj. 600/73-IX/3.

Znění výnosu je uveřejněno ve Věstníku ministerstva zemědělství a výživy ČSR, částka 8 a 9/1975, poř. č. 27;

3. **výnos ze dne 28. února 1975 čj. 30/75-IX/3, o odměňování technickohospodářských pracovníků ve strojírenských organizacích v působnosti ministerstva zemědělství a výživy České socialistické republiky.**

Výnos stanoví, že odměňování technickohospodářských pracovníků v oborovém podniku Strojbal Hradec Králové, v závodech strojíren Mikulov a Choceň generálního ředitelství Masného průmyslu a v Mechanizačním závodě Bohdalice generálního ředitelství Drůbežářského průmyslu se řídí výnosem federálního ministerstva hutnictví a strojírenství ze dne 7. června 1973 čj. 2/1973, o odměňování technickohospodářských pracovníků v organizacích v působnosti federálního ministerstva hutnictví a strojírenství (registrován v částce

30/1973 Sb.) s odchylkami uvedenými v citovaném výnosu ministerstva zemědělství a výživy České socialistické republiky.

Znění výnosu je uveřejněno ve Věstníku ministerstva zemědělství a výživy ČSR, částka 5, 6 a 7/1975, poř. č. 21.

Do citovaných výnosů lze nahlédnout na ministerstvu zemědělství a výživy ČSR, generálních ředitelstvích a oborových podnicích a na národních podnicích potravinářského průmyslu.

Slovenský báňský úřad

vydal podle § 11 odst. 1 písm. a) zákona Slovenské národní rady č. 42/1972 Sb., o organizaci a o rozšíření dozoru státní báňské správy, v dohodě s příslušnými ústředními orgány výnos č. 3200/1975 ze dne 30. října 1975 o používání výbušnin v horské službě.

Výnos obsahuje ustanovení o druzích, rozsahu, povolování a ohlašování trhacích prací v horské službě a o odbornosti a oprávnění střeľmistrů a technických vedoucích odstřelů provádět tyto práce.

Výnos nabývá účinnosti dnem 1. března 1976; lze do něj nahlédnout na Slovenském báňském úřadu v Bratislavě, obvodních báňských úřadech v Bratislavě, Banské Bystrici, Košicích, Prievidzi a Spišské Nové Vsi a na okresních národních výběrech.